



Rīga

23.12.2019 Nr. 4-6/1851

Kurt Obermeier GmbH & Co. KG

Berghäuser Straße 70,
57319 Bad Berleburg,
Vācija

Par valsts atļaujas savstarpēju atzīšanu biocīdu saimei “Koralan GL 220 Biocidal Product Family”

VSIA „Latvijas Vides, ģeoloģijas un meteoroloģijas centrs” (turpmāk tekstā - LVĢMC) 2019. gada 28. jūnijā ir saņēmusi un izvērtējusi Kurt Obermeier GmbH & Co. KG. iesniegto pieteikumu par biocīdu saimes “Koralan GL 220 Biocidal Product Family” secīgu savstarpēju atzīšanu Latvijā.

LVĢMC piekrīt atsaucēs dalībvalsts – Polijas, sagatavotajam biocīdu saimes “Koralan GL 220 Biocidal Product Family” produkta novērtējuma ziņojumam un biocīda raksturojuma kopsavilkumam.

Līdz ar to, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regulas (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu (turpmāk tekstā – Regula (ES) Nr. 528/2012) 33. pantu LVĢMC piešķir atļauju biocīdu saimei “Koralan GL 220 Biocidal Product Family”, piemērojot savstarpējās atzīšanas procedūru.

Biocīdu saimes “Koralan GL 220 Biocidal Product Family” atļaujas turētājs Latvijā ir:

Kurt Obermeier GmbH & Co. KG.

Biocīdu saime “Koralan GL 220 Biocidal Product Family” satur aktīvo vielu – 3-jod-2-propinilbutilkarbamāts (IPBC) (CAS Nr. 55406-53-6, EC Nr. 259-627-5), koncentrācijas diapazonā 0,95 – 0,95%.

LVĢMC piešķir šādu atļaujas numuru biocīdu saimei “Koralan GL 220 Biocidal Product Family”:

LV/2019/MR/017.

Pamatojoties uz atsaucēs dalībvalsts lēmumu, atļauja biocīdu saimei “Koralan GL 220 Biocidal Product Family” ir derīga līdz 2029. gada 13. jūnijam.

Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 22.panta 2.punkta d) apakšpunktu biocīdu saimei, katram atsevišķam biocīdam, atļaujas numurs ir piemērojams ar sufiksiem. Atļaujas numuri ar attiecīgajiem sufiksiem biocīdiem ir apkopoti tabulā:

| | Biocīda tirdzniecības nosaukums | Atļaujas numurs |
|-----------|---|-----------------------|
| Product 1 | Koralan Imprägnier-Grund farblos; Koralan GL 220 farblos; Koralan Gartenholzlasur farblos; Koralan Bläuegrund farblos; Koralan Außenholzlasur farblos; Koralan Farblasur farblos; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung lasierend; CE 140QT; Alpina Holzschutz Grund; | LV/2019/MR/017/01/001 |


**LATVIJAS VIDES, GEOLOĢIJAS
UN METEOROLOĢIJAS CENTRS**

| | | |
|-----------|--|-----------------------|
| | Bondex Nadelholz-Imprägnierung Plus; Capacryl HolzschutzGrund; Bläueschutzgrund farblos; Bläuegrund farblos; Holzschutzgrund farblos; Imprägniergrund farblos; Holzlasur BS farblos; Koralan ImprägnierGrund farblos; Koralan Bläueschutzgrund farblos; Koralan Holzschutzgrund farblos; Holzschutz-Grund 250; Protezione di fondo per legno 250; swingcolor HOLZSCHUTZ-GRUND; RENOVO Holzimprägniergrund; SCHÖNER WOHNEN Holzschutz-Grund; Embadecor IW Kleurloos; Embadecor IW Bezbarwny; Argali bezbarvá impregnace; Jansen Holzschutzgrund/Woodprimer WV; Eurotop Imprägniergrund WV; Meistergold HolzschutzGrund; CapaWood Aqua Impregnation; Caparol Holzschutz-Grund+; SÜDWEST AquaVision Imprägnier-Grund WV; Arbezol Hydro Grundierung BP Plus; MEGA 241 Protect Holzschutzimprägnierung; Joda Imprägniergrund transparent; Danske Holzschutzgrund; Aqua Holzschutzgrund; swingcolor APPRÊT - DE PROTECTION DU BOIS; swingcolor HOUT – VOORSTRIJKMIDDEL; swingcolor VENKOVNÍ-IMPREGNACE; swingcolor FAVÉDŐ-ALAPOZÓ; swingcolor ZAŠČITNI TEMELJNI - PREMAZ ZA LES; swingcolor TEMELJNI ZAŠTITNI - PREMAZ ZA DRVO; swingcolor VONKAJŠIA-IMPREGNÁCIA. | |
| Product 2 | Koralan Imprägnier-Grund farblos+; Koralan GL 220 farblos+; Koralan Gartenholzlasur farblos+; Koralan Bläuegrund farblos+; Koralan Außenholzlasur farblos+; Koralan Farblasur farblos+; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung lasierend+; CE 140QT+; Alpina Holzschutz Grund+; Bondex Nadelholz-Imprägnierung Plus+; Capacryl Holz SchutzGrund+; Bläueschutzgrund farblos+; Bläuegrund farblos+; Holzschutzgrund farblos+; | LV/2019/MR/017/01/002 |

| | | |
|-----------|---|-----------------------|
| | <p>Imprägniergrund farblos+; Holzlasur BS farblos+; Koralan ImprägnierGrund farblos+; Koralan Bläueschutzgrund farblos+; Koralan Holzschutzgrund farblos+; Holzschutz-Grund 250+; Protezione di fondo per legno 250+; swingcolor HOLZSCHUTZ-GRUND+; RENOVO Holzimprägniergrund+; SCHÖNER WOHNEN Holzschutz-Grund+; Embadecon IW Kleurloos+; Embadecon IW Bezbarwny+; Argali bezbarvá impregnace+; Jansen Holzschutzgrund/Woodprimer WV+; Eurotop Imprägniergrund WV+; Meistergold HolzschutzGrund+; CapaWood Aqua Impregnation+; Caparol Holzschutz-Grund; SÜDWEST AquaVision Imprägnier-Grund WV+; Arbehol Hydro Grundierung BP Plus+; MEGA 241 Protect Holzschutzimprägnierung+; Joda Imprägniergrund transparent+; Danske Holzschutzgrund+; Aqua Holzschutzgrund+; swingcolor APPRÊT - DE PROTECTION DU BOIS+; swingcolor HOUT - VOORSTRIJKMIDDEL+; swingcolor VENKOVNÍ-IMPREGNACE+; swingcolor FAVÉDÓ-ALAPOZÓ+; swingcolor ZAŠČITNI TEMELJNI - PREMAZ ZA LES+; swingcolor TEMELJNI ZAŠČITNI - PREMAZ ZA DRVO+; swingcolor VONKAJŠIA-IMPREGNÁCIA+.</p> | |
| Product 3 | <p>Koralan GL 220 Silbergrau; Koralan Gartenholzlasur Silbergrau; Koralan Bläuegrund Silbergrau; Koralan Außenholzlasur Silbergrau; Koralan Farblasur Silbergrau; Embadecon IW Zilvergrijs; Holzlasur BS Silbergrau; Embadecon IW Srebrno siwy; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Goldteak; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Kastanie; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Kiefer; Koralan GL 220 Silber; Koralan Bläuegrund Silber; Koralan Außenholzlasur Silber; Koralan Gartenholzlasur Silber; Koralan Farblasur Silber; Holzlasur BS Silber.</p> | LV/2019/MR/017/01/003 |
| Product 4 | <p>Koralan GL 220 Eiche; Koralan Gartenholzlasur Eiche;</p> | LV/2019/MR/017/01/004 |

| | | |
|-----------|---|-----------------------|
| | <p>Koralan Bläuegrund Eiche; Koralan Außenholzlasur Eiche; Koralan Farblasur Eiche; Holzschutzlasur BS Eiche; CE 140QT G:6077; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Kastanie T2; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Weißlärche; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Eiche; CE 140QT G:2300; Koralan GL 220 Sommerblau; Koralan Gartenholzlasur Sommerblau; Koralan Bläuegrund Sommerblau; Koralan Außenholzlasur Sommerblau; Koralan Farblasur Sommerblau; Holzschutzlasur BS Sommerblau.</p> | |
| Product 5 | <p>Koralan GL 220 Lärche; Koralan Gartenholzlasur Lärche; Koralan Bläuegrund Lärche; Koralan Außenholzlasur Lärche; Koralan Farblasur Lärche; Embadecon IW Lariks; Holzlasur BS Lärche Embadecon IW Modrzew; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Eiche hell; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Nussbaum; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Teak; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Goldteak T2; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Palisander; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Mahagoni; CE 140QT G:6022; CE 140QT G:WS2.</p> | LV/2019/MR/017/01/005 |
| Product 6 | <p>Koralan GL 220 Signalrot; Koralan Gartenholzlasur Signalrot; Koralan Bläuegrund Signalrot; Koralan Außenholzlasur Signalrot; Koralan Farblasur Signalrot; Holzlasur BS Signalrot; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Nussbaum T2; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Eiche hellT2; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Ega Hellgelb; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Ega Weißgelb; Koralan GL 220 Russisch grün; Koralan Gartenholzlasur Russisch grün; Koralan Bläuegrund Russisch grün; Koralan Außenholzlasur Russisch grün; Koralan Farblasur Russisch grün; Holzlasur BS Russisch grün Koralan GL 220 Teak; Koralan Gartenholzlasur Teak; Koralan Bläuegrund Teak; Koralan Außenholzlasur Teak; Koralan Farblasur Teak; Embadecon IW Teak;</p> | LV/2019/MR/017/01/006 |

| | | |
|-----------|---|-----------------------|
| | <p>Holzlasur BS Teak; Embadecor IW Tikowy; Koralan GL 220 Ebenholz; Koralan Gartenholzlasur Ebenholz; Koralan Bläuegrund Ebenholz; Koralan Außenholzlasur Ebenholz; Koralan Farblasur Ebenholz; Embadecor IW Ebben; Holzlasur BS Ebenholz; Embadecor IW Hebanowy.</p> | |
| Product 7 | <p>Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung; Weißkiefer/Fichte; Koralan GL 220 Salzgrün; Koralan Gartenholzlasur Salzgrün; Koralan Bläuegrund Salzgrün; Koralan Außenholzlasur Salzgrün; Koralan Farblasur Salzgrün; Holzlasur BS Salzgrün; Koralan GL 220 Olivgrün; Koralan Gartenholzlasur Olivgrün; Koralan Bläuegrund Olivgrün; Koralan Außenholzlasur Olivgrün; Koralan Farblasur Olivgrün; Embadecor IW Olijfgroen; Holzlasur BS Olivgrün; Embadecor IW Oliwkowo zielony; Koralan GL 220 Schiefergrau; Koralan Gartenholzlasur Schiefergrau; Koralan Bläuegrund Schiefergrau; Koralan Außenholzlasur Schiefergrau; Koralan Farblasur Schiefergrau; Embadecor IW Antraciet; Holzlasur BS Schiefergrau; Embadecor IW Antracyt; Embadecor IW Leisteengrijs; Embadecor IW Siwy lupkowy.</p> | LV/2019/MR/017/01/007 |
| Product 8 | <p>Koralan GL 220 Nussbaum; Koralan Gartenholzlasur Nussbaum; Koralan Bläuegrund Nussbaum; Koralan Außenholzlasur Nussbaum; Koralan Farblasur Nussbaum; Embadecor IW Noten; Holzlasur BS Nussbaum; Embadecor IW Orzech; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Mahagoni T2; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Ega Rotbraun; CE 140QT G:6028; Koralan GL 220 Eiche Hell; Koralan Außenholzlasur Eiche Hell; Koralan Bläuegrund Eiche Hell; Koralan Gartenholzlasur Eiche Hell; Koralan Farblasur Eiche Hell; Embadecor IW Licht eiken;</p> | LV/2019/MR/017/01/008 |

| | | |
|------------|---|-----------------------|
| | Holzlasur BS Eiche Hell; Embadecor IW Dębina jasna. | |
| Product 9 | Koralan GL 220 Tabakbraun; Koralan Gartenholzlasur Tabakbraun; Koralan Bläuegrund Tabakbraun; Koralan Außenholzlasur Tabakbraun; Koralan Farblasur Tabakbraun; Embadecor IW Tabaksbruin; Holzlasur BS Tabakbraun; Embadecor IW Braz tabakowy; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Eiche T2; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Teak T2; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Ega Braun; CE 140QT G:9106; CE 140QT G:0713. | LV/2019/MR/017/01/009 |
| Product 10 | Koralan GL 220 Kastanie; Koralan Gartenholzlasur Kastanie; Koralan Bläuegrund Kastanie; Koralan Außenholzlasur Kastanie; Koralan Farblasur Kastanie; Embadecor IW Mahonie; Holzlasur BS Kastanie; Embadecor IW Mahoniowy; CE 140QT G:9110. | LV/2019/MR/017/01/010 |
| Product 11 | Koralan GL 220 Palisander; Koralan Gartenholzlasur Palisander; Koralan Bläuegrund Palisander; Koralan Außenholzlasur Palisander; Koralan Farblasur Palisander; Embadecor IW Palissander; Holzlasur BS Palisander; Embadecor IW palisander; Koralan GL 220 Schwedenrot; Koralan Gartenholzlasur Schwedenrot; Koralan Bläuegrund Schwedenrot; Koralan Außenholzlasur Schwedenrot; Koralan Farblasur Schwedenrot; Holzlasur BS Schwedenrot; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Palisander T2. | LV/2019/MR/017/01/011 |
| Product 12 | Koralan GL 220 Color; Koralan Gartenholzlasur Color; Koralan Bläuegrund Color; Koralan Außenholzlasur Color; Koralan Farblasur Color; Holzlasur BS Color. | LV/2019/MR/017/01/012 |
| Product 13 | Koralan GL 220 Kiefer; Koralan Gartenholzlasur Kiefer; Koralan Bläuegrund Kiefer; Koralan Außenholzlasur Kiefer; Koralan Farblasur Kiefer; Holzlasur BS Kiefer; Zowo-tec® 223 Schutzgrundierung Ega Dunkelbraun; | LV/2019/MR/017/01/013 |

| | | |
|------------|---|-----------------------|
| | Embadecor IW grenen; Embadecor IW sosna. | |
| Product 14 | Koralan GL 220 Maisgelb; Koralan Gartenholzlasur Maisgelb; Koralan Bläuegrund Maisgelb; Koralan Außenholzlasur Maisgelb; Koralan Farblasur Maisgelb; Embadecor IW Goudgrenen; Holzlasur BS Maisgelb; Embadecor IW Złota sosna; Koralan GL 220 Hellgrau; Koralan Gartenholzlasur Hellgrau; Koralan Bläuegrund Hellgrau; Koralan Außenholzlasur Hellgrau; Koralan Farblasur Hellgrau; Holzlasur BS Hellgrau. | LV/2019/MR/017/01/014 |
| Product 15 | Koralan Imprägnier-Grund Weiß; Koralan GL 220 weiß; Koralan Gartenholzlasur weiß; Koralan Bläuegrund weiß; Koralan Außenholzlasur weiß; Koralan Farblasur weiß; Zowo-tec® 273 Schutzgrundierung weiß; FE 130QO; Embadecor IW Wit; Holzlasur BS weiß; Embadecor IW Biały. | LV/2019/MR/017/01/015 |
| Product 16 | Koralan Imprägnier-Grund Weiß+; Koralan GL 220 weiß+; Koralan Gartenholzlasur weiß+; Koralan Bläuegrund weiß+; Koralan Außenholzlasur weiß+; Koralan Farblasur weiß+; Zowo-tec® 273 Schutzgrundierung weiß+; FE 130QO+; Embadecor IW Wit+; Holzlasur BS weiß+; Embadecor IW Biały+. | LV/2019/MR/017/01/016 |
| Product 17 | Koralan GL 220 Bangkirai; Koralan Gartenholzlasur Bangkirai; Koralan Bläuegrund Bangkirai; Koralan Außenholzlasur Bangkirai; Koralan Farblasur Bangkirai; Embadecor IW Bankirai; Holzlasur BS Bangkirai; Embadecor IW Bangkirai; CE 140QT G:2945. | LV/2019/MR/017/01/017 |
| Product 18 | Koralan GL 220 Mittelgrau; Koralan Gartenholzlasur Mittelgrau; Koralan Bläuegrund Mittelgrau; Koralan Außenholzlasur Mittelgrau; Koralan Farblasur Mittelgrau; Holzlasur BS Mittelgrau. | LV/2019/MR/017/01/018 |

LVGMC piešķirtajam atļaujas numuram, ir jābūt norādītam biocīdu marķējumā.

Atļauja, biocīdu saimei **“Koralan GL 220 Biocidal Product Family”** tiek piešķirta saskaņā ar šādiem nosacījumiem:

- Produkta veids: 8 – Koksnes konservanti;
- Mērķa organismi: zilējuma sēnes un pelējuma sēnes;
- Lietotāju kategorija: rūpniecisks, profesionāls un neprofesionāls;
- Produkta apraksts: lietošanai gatavi produkti;
- Produkta stabilitāte: 24 mēneši;
- Lietošanas sektors: iekštelpas;
- Iepakojuma izmēri un materiāls: saskaņā ar biocīda raksturojuma kopsavilkumu.

Atļauja, piemērojot savstarpējās atzīšanas procedūru, ir attiecināma tikai uz biocīdu saimi **“Koralan GL 220 Biocidal Product Family”** tādā sastāvā, preparatīvajā veidā un iepakojuma materiālā kā biocīdu saimei **“Koralan GL 220 Biocidal Product Family”**, kuram atsauces dalībvalsts ir piešķīrusi pirmo atļauju.

Biocīdu saimes **“Koralan GL 220 Biocidal Product Family”** marķējumam (un ja ir piemērojams – pievienotai lietošanas instrukcijai) ir jābūt saskaņā ar informāciju, kas ir norādīta produkta novērtējuma ziņojumā un biocīda raksturojuma kopsavilkumā, ko sagatavojuši atsauces dalībvalsts, izsniedzot pirmo atļauju.

Informācijai uz etiķetes ir jābūt latviešu valodā.

Neskatoties uz augstākminētajiem nosacījumiem, marķējumā ir jāietver informācija, kas norādīta arī:

- *Regulas (ES) Nr. 528/2012 69. pantā;*
- *Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulā (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006*
- citos attiecīgos normatīvos aktos.

Atļaujas turētājam Kurt Obermeier GmbH & Co. KG. jāinformē LVGMC par jebkurām izmaiņām saskaņā ar *Komisijas Īstenošanas 2013. gada 18. aprīļa Regulu (ES) Nr. 354/2013 par tādu biocīdu izmaiņām, kas atļauti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012.*

Ja atļauja, ko ir izsniegusi atsauces dalībvalsts, tiek labota vai atsaukta, atļauja biocīdu saimei **“Koralan GL 220 Biocidal Product Family”** var tikt pārskatīta pirms 2029. gada 13. jūnija.

Pieteikumu atļaujas atjaunošanai jāsniedz saskaņā ar *Komisijas Deleģēto Regulu (ES) Nr. 492/2014 (2014. gada 7. marts), kas papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012 attiecībā uz noteikumiem par atļauju atjaunošanu biocīdiem, uz kuriem attiecas savstarpējā atzīšana.*

LVGMC informē, ka atļaujas turētājs Kurt Obermeier GmbH & Co. KG. ir pilnībā atbildīgs par biocīdu saimes **“Koralan GL 220 Biocidal Product Family”** saturu, klasifikāciju, etiķeti, lietošanas instrukciju un drošības datu lapu.

LVGMC lūdz atļaujas turētājam Kurt Obermeier GmbH & Co. KG. paziņot iepriekšminēto informāciju visiem piegādes ķēdes dalībniekiem.

Informācijas analīzes daļas vadītāja

biocides@lvgmc.lv

A. Jantone

